

Statuto dell'associazione «eVALO»

Associazione eVALO con sede a Flums

1. Nome e sede

Sotto il nome «eVALO» esiste un'associazione ai sensi degli art. 60 segg. CC, con sede a Flums. L'associazione è titolare del marchio registrato «eVALO» (fig.) (numero di marchio 607628).

2. Scopo

2.1 L'associazione persegue i seguenti scopi:

- a) la promozione del risparmio energetico, dell'efficienza energetica, dell'impiego di energie rinnovabili nonché l'eliminazione dell'arretrato di ristrutturazione degli edifici;
- b) la gestione operativa, sul web, di un simulatore indipendente per determinare i punti deboli degli edifici e calcolare i costi per la loro eliminazione;
- c) la manutenzione specialistica e tecnica nonché lo sviluppo ulteriore del simulatore menzionato alla lett. b);
- d) il sostegno dei membri dell'associazione nell'ambito degli scopi di promozione descritti alla lett. a) mediante strumenti tecnici, nonché la rappresentanza dell'opinione dell'associazione nelle evoluzioni politiche.

2.2 Per raggiungere il proprio scopo, l'associazione si dedica in particolare alle seguenti attività:

- a) ottimizzazione e sviluppo continui del simulatore;
- b) sviluppo, gestione e conduzione di un sito web;
- c) attività di marketing per promuovere la notorietà dell'associazione e dei suoi strumenti (web, simulatore ecc.);
- d) sviluppo, diffusione e gestione del simulatore e protezione del marchio «eVALO».

2.3 Per adempiere il proprio scopo, l'associazione può delegare compiti e attività, in tutto o in parte, a membri o a terzi.

3. Mezzi

3.1 Per perseguire lo scopo associativo, l'associazione dispone dei contributi dei membri, stabiliti per ogni esercizio dall'assemblea dei membri. I contributi devono garantire la continuità del simulatore e del relativo sito web (p. es. manutenzione, gestione operativa e supporto). L'importo del contributo dei membri attivi può differire da quello dei membri passivi.

3.2 Inoltre l'associazione si finanzia in particolare mediante:

- a) contributi di terzi (come elargizioni di privati, contributi degli enti pubblici);
- b) sponsor;
- c) redditi del patrimonio dell'associazione.

3.3 Per i debiti dell'associazione risponde soltanto il patrimonio associativo. È esclusa una responsabilità personale dei membri.

3.4 L'esercizio coincide con l'anno civile.

4. Qualità di membro

4.1 L'associazione si compone di membri attivi e di membri passivi.

4.2 Può diventare membro attivo ogni persona fisica e giuridica che dimostri un interesse per lo scopo associativo. I membri attivi stessi appartengono a settori diversi. Ogni membro attivo ha un voto. I membri attivi sono comunicati all'esterno.

- 4.3 Può diventare membro passivo ogni persona fisica e giuridica che abbia un interesse per lo scopo associativo. I membri passivi non hanno diritto di voto.
- 4.4 L'associazione può continuare a sussistere con un unico membro attivo, a condizione che esistano complessivamente almeno due membri dell'associazione.
- 4.5 Le domande di ammissione devono essere indirizzate per iscritto al comitato. Sull'ammissione dei membri attivi decide l'assemblea dei membri, su quella dei membri passivi il comitato.

5. Dimissioni ed esclusione

- 5.1 Le dimissioni dall'associazione possono essere date per la fine di ogni anno civile, con un termine di disdetta di 6 mesi, mediante comunicazione scritta al comitato. I membri uscenti devono comunque il contributo annuo per l'anno in corso e rispondono dei contributi annui scoperti. La responsabilità per eventuali obbligazioni in sospeso non viene meno con le dimissioni o l'esclusione.
- 5.2 Un membro che non adempie i propri obblighi verso l'associazione o che agisce contro i suoi interessi può essere escluso dall'associazione in qualsiasi momento dall'assemblea dei membri (i membri passivi dal comitato).
- 5.3 I membri dimissionari o esclusi non hanno alcun diritto al patrimonio associativo né al rimborso dei contributi versati o di altre prestazioni. Le descrizioni dei prodotti propri sul sito web risp. nel simulatore sono rimosse a spese del membro uscente entro la fine della qualità di membro.

6. Cessazione della qualità di membro

La qualità di membro cessa

- per le persone fisiche: con le dimissioni, l'esclusione o il decesso;
- per le persone giuridiche: con le dimissioni, l'esclusione o l'apertura del fallimento.

7. Organi dell'associazione

Gli organi dell'associazione sono:

- a) l'assemblea dei membri;
- b) il comitato;
- c) l'ufficio di gestione, se istituito.

8. L'assemblea dei membri

- 8.1 L'organo supremo dell'associazione è l'assemblea dei membri attivi. Un'assemblea ordinaria dei membri ha luogo una volta all'anno nel primo semestre oppure quando un quinto di tutti i membri attivi ne chiede la convocazione.
- 8.2 La convocazione dell'assemblea dei membri da parte del comitato avviene per iscritto, almeno tre settimane prima, allegando l'ordine del giorno. Le proposte dei membri all'attenzione dell'assemblea devono essere presentate al comitato almeno sei settimane prima dell'assemblea.
- 8.3 L'assemblea dei membri ha i seguenti compiti inalienabili:
 - a) elezione del presidente;
 - b) elezione risp. revoca dei membri del comitato;
 - c) approvazione e modifica dello statuto;
 - d) approvazione del conto annuale;
 - e) decisione sul preventivo annuale;
 - f) trattazione dei ricorsi contro le esclusioni;
 - g) determinazione di tutti i contributi dei membri;
 - h) ammissione di nuovi membri attivi;
 - i) esclusione di membri;
 - j) scioglimento dell'associazione;
 - k) elezione dell'ufficio di gestione su proposta del comitato.

- 8.4 Con riserva del numero 8.5, tutte le decisioni sono prese a maggioranza semplice dei membri attivi presenti; il presidente vota anch'egli e, in caso di parità di voti, ha voto decisivo.
- 8.5 Le decisioni di cui al numero 8.3 lett. g), i), j) richiedono la maggioranza dei due terzi dei membri attivi presenti.
- 8.6 Nelle questioni urgenti sono possibili decisioni per circolazione per corrispondenza, a meno che un membro attivo chieda un'assemblea straordinaria dei membri. Delle decisioni per circolazione occorre informare immediatamente.
- 8.7 Le decisioni sono verbalizzate e comunicate per iscritto (e-mail) ai membri.

9. Il comitato

- 9.1 Il comitato si compone di almeno tre persone. Si costituisce da sé, ad eccezione della presidenza, e assegna in particolare le funzioni di presidente, cassiere e segretario (Aktuar). Sono ammessi ulteriori assessori. Sono eleggibili le persone fisiche capaci di agire. Non devono essere necessariamente membri dell'associazione. Se un membro è una persona giuridica, esso è rappresentato nel comitato da una persona fisica da esso designata.
- 9.2 Il comitato:
- a) convoca e prepara l'assemblea dei membri;
 - b) rappresenta l'associazione verso l'esterno;
 - c) conduce gli affari correnti oppure sorveglia l'ufficio di gestione nella conduzione degli affari correnti;
 - d) stabilisce le priorità delle attività dell'associazione;
 - e) negozia i contratti;
 - f) istituisce gruppi di lavoro;
 - g) disciplina i dettagli relativi al diritto di firma;
 - h) decide sull'ammissione di nuovi membri passivi.
- 9.3 La durata del mandato è di quattro anni. La rielezione è possibile senza limiti. L'assemblea dei membri può revocare i membri del comitato in qualsiasi momento. Restano salvi i diritti derivanti da contratti esistenti (art. 65 CC).
- 9.4 Il comitato prende le sue decisioni a maggioranza semplice. In caso di parità di voti, il presidente ha voto decisivo.

10. Assemblea dei membri e comitato

- 10.1 L'assemblea dei membri può istituire un consiglio consultivo. Ne fanno parte almeno tre rappresentanti dei membri passivi; essi sono eletti per due anni su proposta dei membri dell'associazione.
- 10.2 Il consiglio consultivo consiglia il comitato e l'ufficio di gestione su questioni specialistiche, in particolare sullo sviluppo ulteriore del simulatore, sul catalogo delle prestazioni e sulla struttura dei contributi.
- 10.3 Il consiglio consultivo può presentare proposte al comitato e all'assemblea dei membri. Prima delle decisioni di cui al n. 10.1 deve essere sentito. Il comitato lo informa almeno una volta all'anno sull'andamento degli affari.
- 10.4 L'attività nel consiglio consultivo è onoraria.

11. Ufficio di gestione

- 11.1 Se è istituito un ufficio di gestione, esso è incaricato dal comitato della conduzione degli affari operativi. L'ufficio di gestione esegue le direttive del comitato. L'ufficio di gestione è diretto da un direttore.
- 11.2 Il direttore deve disporre di comprovate conoscenze nel settore immobiliare e in particolare negli ambiti menzionati al numero 2.1 lett. a). Il direttore può essere membro del comitato. L'ufficio di gestione può essere assunto dall'organizzazione di un membro attivo.

11.3 Se l'ufficio di gestione è condotto da un membro o da una persona a lui vicina, il rapporto contrattuale sottostante deve essere disciplinato per iscritto, configurato a condizioni conformi al mercato e reso noto all'assemblea dei membri.

12. Altre disposizioni

12.1 Il comitato disciplina i dettagli del diritto di firma. Può trasferire all'ufficio di gestione il diritto di firma per determinati affari.

12.2 In caso di scioglimento dell'associazione, il patrimonio associativo, dopo il pagamento di tutte le obbligazioni, spetta all'organizzazione che rileva la gestione e lo sviluppo ulteriore di eVALO. Se eVALO non viene proseguito, il patrimonio associativo, dopo il pagamento di tutte le obbligazioni, spetta ai membri attivi in proporzione all'importo del loro contributo.

12.3 L'associazione rinuncia alla revisione limitata, con riserva dell'art. 69b cpv. 2 CC.

13. Regolamentazione delle firme

13.1 L'associazione è vincolata dalla firma collettiva di due membri del comitato.

13.2 Il comitato disciplina da sé i dettagli delle firme. È inoltre autorizzato a conferire alla persona incaricata della direzione dell'ufficio di gestione il diritto di firma, tuttavia esclusivamente nella forma di una firma collettiva a due insieme a un membro del comitato.

14. Entrata in vigore

Il presente statuto riveduto entra immediatamente in vigore con l'approvazione da parte dell'assemblea dei membri del 27.10.2026 a Flums e sostituisce lo statuto del 19 febbraio 2019 nonché lo statuto adottato all'assemblea costitutiva del 10 febbraio 2014.

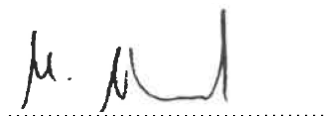
Luogo, data: Flums, 27.10.2026

La presidente:



Céline Voser

Il verbalista:



Martin Ahrend